

Készült 2018.07.16.-án az 1907/2006 EK /REACH/és a 830/2015/ EUrend. szerint  
1. verzió

## 1. Szakasz: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

<b>1.1.Termékazonosító:</b>	<b>Sandel kézbalzsam</b>
<b>1.2.Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:</b>	Kéz bőrének ápolására, puhítására, kiszáradás megelőzésére alkalmas készítmény. Ép bőr ápolására ajánlott. Nem alkalmazható nyílt sebfelületre vagy felületi hámsérülésre.
<b>1.3.Szállító:</b>	
<b>Cím:</b>	Satina Gold Kozmetikai Kft.
<b>Tel/Fax:</b>	6800 Hódmezővásárhely, Erzsébet út 12.
<b>e-mail:</b>	62/241-139
<b>Web:</b>	satinagold@freemail.hu www.satinagold.hu

### 1.4. Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat(ETTSZ)  
1096 Budapest Nagyvárad tér 2.  
06/80-201199 /díjmentesen hívható zöld szám/  
06/1-476-6464 /éjjel-nappal hívható/

## 2. Szakasz:A veszély azonosítása

### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása:

#### A 1223/2009 EK rendelet szerint

**Kozmetikumokra nem vonatkozik a CLP rendelet. Így BT adalap sem lehet előírás.**  
A termék sem az 1999/45/EK irányelv sem az 1272/2008/EK rendelet alapján nem sorolható veszélyességi osztályba.

**A kozmetikai termék az előírásoknak megfelelően *Termékinformációs Dokumentációval* rendelkezik.**

**A kozmetikumok esetében a CPNP regisztráció kötelező.**

**CPNP referenciaazonosító:1352138**

Nincs figyelmeztető H mondat.

Nincs óvintézkedésre vonatkozó P mondat.

### 2.2.Címkézési elemek:

#### A 1223/2009 /EK rendelet szerint

Ingredients: Aqua, Glycerin, Paraffinum Liquidum, Stearic Acid, Glycol Stearate, Cetearyl Ethylhexanoate and Isopropyl Myristate, Propylene Glycol, Cetyl Acetate/Acetylated Lanolin Alcohol, Glyceryl Stearate, Dimethicone, Triethanolamine, Cetearyl Alcohol, Carbomer, Chamomilla Recutita Extract, Calendula Officinalis Extract, Parfum, Linalool, Citronellol,

Készült 2018.07.16.-án az 1907/2006 EK /REACH/és a 830/2015/ EUrend. szerint 1. verzió

Hexyl Cinnamal, Amyl Cinnamal, Butylphenyl Methylpropional, 2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol, Benzyl Alcohol, Iodopropynyl Butylcarbamate, Disodium EDTA.

Kiszerezési egység: 50 ml, 100ml, 200 ml, 250ml.

**2.3. Egyéb veszélyek:**

Nem értelmezhető.

### 3. Szakasz: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

**3.1. Anyagok:** nem alkalmazható

**3.2. Keverékek:** veszélyes összetevők

Megnevezés	Konc.	CAS/ EINECS	1272/2008/EK rendelet/CLP szerint		
			Veszély		H mondatok
			piktogram	kategória	
-	-	-	-	-	-

**Egyéb összetevők:** nincs.

### 4. Szakasz: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános információ:** Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.  
**Belélegezve:** Nem értelmezhető.  
**Bőrrel érintkezve:** Nagyobb mennyiségű bőrre került anyagot le kell mosni.  
**Szembe kerülve:** A szemet bő vízzel ki kell mosni. Panaszok esetén szemorvoshoz kell fordulni.  
**Lenyelés esetén:** Az anyag véletlenszerű lenyelése esetén a szájat öblítsük ki. Szükség esetén orvoshoz kell fordulni. Csomagolást megmutatni.

#### 4.2. A legfontosabb

**-akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Tünetek: A legfontosabb ismert tünetek és hatások leírása

Készült 2018.07.16.-án az 1907/2006 EK /REACH/és a 830/2015/ EUrend. szerint

1. verzió

#### 4.3. A szükséges

az osztályozásnál (lásd 2. pont) és/vagy a 11. pontban található.

**azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése.**

Kezelés: Tüneti kezelés (méregtelenítés, életfunkciók), speciális antidótum nem ismert.

## 5. Szakasz: Tűzoltási intézkedések

### 5.1. Oltóanyag:

Nem tűzveszélyes termék. A környezetben lévő egyéb éghető anyagok figyelembevételével bármilyen oltóanyag, tűzoltókészülék használható.

### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek:

Nem ismeretes.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Az egyéb égő anyagoknak megfelelően. Egyéni védőeszköz. A veszély mértéke az égő anyagtól és a tűz körülményeitől függ. A szennyezett tűzoltóvizet a hatályos előírásoknak megfelelően kell elkülöníteni és ártalmatlanítani.

## 6. Szakasz: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:** Kerüljük a termék szembe kerülését.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:** a terméket élővízbe, talajba, csatornába önteni tilos!

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** A kis mennyiségű kiömlött anyagot bő vízzel fel kell mosni. Nagy mennyiség esetén nedvszívó anyaggal (homok, föld) felitatni. Ártalmatlanításig felcímkezett edényzetben tárolni.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Az expozíció ellenőrzésére/személyi védőfelszerelésére és az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 8. és a 13. szakaszban találhatóak.

## 7. Szakasz: Kezelés és tárolás

Készült 2018.07.16.-án az 1907/2006 EK /REACH/és a 830/2015/ EUrend. szerint 1. verzió

<b>7.1.A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:</b>	Kerüljük a szemmel, való érintkezést. Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad.
<b>7.2.A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:</b>	Csak eredeti csomagolásban. Élelmiszerektől, italtól, takarmányoktól távol fagymentes helyen tárolandó/tartandó.
<b>7.3.Meghatározott végfelhasználás(ok):</b>	Kéz bőr ápolására, puhítására alkalmas lágy krém.

## 8. Szakasz: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Alkotórészek munkahelyi expozíciós határértékekkel

**Munkahelyi levegőben megengedett határérték:** A készítmény munkahelyi légtérben megengedhető határértékkel nem szabályozott.

### 8.2. Az expozíció elleni védekezés

Személyi védőfelszerelések: Nincs különösebb előírás.

**Szemvédelem:** Ügyeljünk arra, hogy a termék szembe ne kerüljön.

**Testvédelem:** A nagy mennyiségben bőrre került anyagot le kell törölni.

**Légzésvédelem:** Normál felhasználás esetén nem szükséges.

**Kézvédelem:** -

## 9. Szakasz: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

<b>Külső jellemzők</b>	fehér
<b>Illat</b>	enyhe virágos, kellemes
<b>Szagküszöb érték</b>	nincs adat
<b>pH /1%-os oldat/</b>	semleges ~7
<b>Olvadáspont/ Fagyáspont</b>	nincs adat
<b>Kezdeti forráspont</b>	nincs adat
<b>Lobbanáspont</b>	nem értelmezhető
<b>Párolgási sebesség</b>	nincs adat
<b>Tűzveszélyesség</b>	nem tűzveszélyes
<b>Gyulladás határ</b>	nem gyullad
<b>Gőznyomás</b>	nincs adat
<b>Relatív sűrűség</b>	Kb. 0,89 g/cm <sup>3</sup>

Készült 2018.07.16.-án az 1907/2006 EK /REACH/és a 830/2015/ EUrend. szerint 1. verzió

<b>Oldékonyság</b>	nincs adat, o/v típusú emulziós krém
<b>Megoszlási hányados</b>	nincs adat
<b>Bomlási hőmérséklet</b>	nincs adat
<b>Viszkozitás</b>	nincs adat
<b>Robbanásveszélyes tulajdonságok</b>	nem robbanásveszélyes
<b>Oxidáló tulajdonságok</b>	nem oxidáló
<b>9.2. Egyéb információk</b>	nincs

## 10. Szakasz: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1.Reakciókészség:** Rendeltetésszerű felhasználás esetén nincs.
- 10.2.Kémiai stabilitás:** Normál felhasználási körülmények között, lejáratidőn belül stabil, nem bomlik.
- 10.3.A veszélyes reakciók lehetősége:** Nem ismeretesek.
- 10.4.Kerülendő körülmények:** Szélsőséges hőmérsékleti viszonyok kerülendők. Előírás szerinti használat és tárolás esetén nem bomlik.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok:** Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek:** Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

## 11. Szakasz: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

A termékkel célzott toxikológiai vizsgálatok nem történtek. A toxikológiai megítélés az egyes komponensekre vonatkozó adatok alapján történt, illetve hasonló összetételű termékek tulajdonságai alapján került megállapításra.

- Lenyelve:** Esetleg enyhe irritációt okozhat.
- Bőrre kerülve:** Ép bőrfelületen alkalmazva nincs hatása.
- Szembe kerülve:** Enyhe irritatív hatású lehet. Többszöri szemöblítés szükséges.
- LD 50:** /Patkányokon, szájon át/ több, mint 5 000mg/kg.
- Egyéb hatások:** Nem ismert.

**12. Szakasz: Ökológiai adatok**

**12.1. Toxicitás:** nincs adat.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság** A felületaktív anyag biológiai lebonthatósága megfelel az EU előírásainak, legalább 90 %-ban lebomlik.

A terméket és csomagolóanyagát élővízbe, talajba, közcsatornába ne engedjük.

**12.3. Bioakkumulációs képesség:** nem tekinthető bioakkumulatívnak a környezetben.

**12.4. A talajban való mobilitás:** nincs adat, de vizes oldatként mobilnak tekinthető.

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:** a keverékben használt anyagok nem PBT és nem vPvB anyagok.

**12.6. Egyéb káros hatás:** nem ismert. Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségben ne kerüljön a környezetbe. A termék nem tartalmaz az 1005/2009/EK rendelet alapján ózonréteget lebontó anyagokat.

**További információ:** Biológiai szennyvíztisztító rendszerekben történő kezelését a helyi előírásoknak megfelelően kell meghatározni.

**13. Szakasz: Ártalmatlanítási szempontok**

A keverék maradékainak és hulladékainak kezelésére a 2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben foglaltak az irányadók.

**13.1. Hulladékkezelési módszerek:** Csomagolóanyagát kiürítve, kimosva a háztartási szeméttel együtt lehet gyűjteni.

**Hulladék kulcs:**

-

**Veszélyes hulladék** A szállító jelenlegi ismeretei szerint a termék a 91/689/EK irányelv szerint nem számít veszélyes hulladéknak.

**14. Szakasz: Szállításra vonatkozó információk**

**Általános információk:**

a RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem veszélyes áru.

Csak jól záródó edényben szabad szállítani,

**14.1. UN-szám:** Nem alkalmazható.

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** Nem alkalmazható.

Készült 2018.07.16.-án az 1907/2006 EK /REACH/és a 830/2015/ EUrend. szerint 1. verzió

- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):** Nem alkalmazható.  
**14.4. Csomagolási csoport:** Nem alkalmazható.  
**14.5. Környezeti veszélyek:** Nem környezetre veszélyes anyag.  
**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:**  
Tartsuk be a biztonsági adatlap vonatkozó előírásait.  
**14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás:** Ömlesztett szállítás nincs tervezve.

## 15. Szakasz: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1.

#### A Sandel kézbalzsam biztonsági értékelése

A Sandel kézbalzsam a Monolit Trade Kft gyártmánya.

A termék előállítás, raktározása és értékesítése a Monolit Trade Kft telephelyén történik.

A gyártáshoz felhasznált anyagok az adatlapok és a specifikációk szerint teljesítik a kozmetikai alapanyagokra vonatkozó minőségi kritériumokat, nincsenek az 1223/2009 EK rendelet mellékletében felsorolt „Kozmetikai termékek gyártásához fel nem használható anyagok, vegyületek” listáján.

A készítmény összetevői a címkén az Ingredients kifejezést követően az előírással módosított csökkenő sorrendben vannak feltüntetve.

A felhasznált illatanyag a „Kozmetikai termékekben csak a megadott határértéken belül, az előírt feltételek betartása mellett felhasználható anyagok listáján szereplő olyan allergén komponenseket tartalmaz melynek mértéke meghaladja azt a szintet, amely felett a vonatkozó rendelet szerint a termék címkéjén fel kell tüntetni, ahogyan ez ebben az esetben is megtörtént.

A termék színezéket nem tartalmaz.

A készítményhez felhasznált tartósítószer megfelelő, mértéke nem lépi túl a megengedettet.

Készült 2018.07.16.-án az 1907/2006 EK /REACH/és a 830/2015/ EUrend. szerint

1. verzió

A termék gyógynövény kivonatokat tartalmaz.

Nanoanyag formájában jelenlévő összetevőt, valamint UV-szűrőanyagot a Sandel kézbalzsam nem tartalmaz..

Figyelemmel az 1223/2009/EK kozmetikai rendelet 19. cikk 1. bekezdésének d. pontjában foglaltakra a termék összetétele különleges óvintézkedések feltüntetését a rendelet mellékleteiben felsorolt anyagok tekintetében a címkén nem teszi szükségessé.

A csomagolás idején fennálló névleges tartalom, valamint a felhasználhatóság ideje az előírással formában található a csomagoláson.

A berendezések alkalmasak a termék biztonságos előállításához. A megfelelő mikrobiológiai tisztaságra a termékkel kapcsolatban előírt vizsgálatok elvégzése ad információt.

A termék kiszerezése, alakja, illata, külső megjelenése a célnak megfelel, nem téveszthető össze élelmiszerrel, nem veszélyezteti a fogyasztók egészségét.

A készítmény funkciója a fogyasztó számára egyértelmű, megtévesztő állításokat a címke nem tartalmaz.

A termékkel állatokon kísérleteket nem végeztek.

A többszörösen módosított 40/2001 (XI.23 EüM rendelet és az Európai Unió 76/768/EGK irányelv, valamint az 1223/2009/EK rendelet előírásai alapján, figyelembevételével az összetevők általános toxikológiai hatását, vegyi összetételét, valamint az alkalmazási területet (arc), illetve a várható felhasználókat (felnőttek), megállapítható, hogy a Monolit Trade Kft által forgalmazott

### **Sandel kézbalzsam**

a szokásos módon használva vélelmezhetően nem kívánt mellékhatásokat



Készült 2018.07.16.-án az 1907/2006 EK /REACH/és a 830/2015/ EUrend.  
szerint 1. verzió

nem vált ki, az emberi egészségre biztonságos.

A biztonsági ellenőrzést végezte

dr. Ágasvári - Kovács Kata Petra okl. gyógyszerész

Hódmezővásárhely Ipoly utca 42/a.

Diploma

Szegedi Tudományegyetem Gyógyszerésztudományi Kara

Oklevél kelte 2006. június 24. száma 33/2006

Szakgyógyszerészi diploma (gyógyszerhatástan) 208/2009

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** a termékkel kapcsolatban nem készült.

## 16. Szakasz: Egyéb információk

A megadott információk az adatlap összeállításának napjáig megszerzett fenti termékre vonatkozó ismereteinken alapulnak. Az adatok nem képeznek semmi garanciát a termék alkalmazási tulajdonságaira vonatkozóan. Az adatlap nem mentesíti a felhasználót a tevékenységét szabályozó egyéb előírások ismerete, alkalmazása alól. Felhívjuk a felhasználó figyelmét a kozmetikai termék rendeltetésétől eltérő felhasználásából eredő kockázatokra.

Adatlap vége